



## СОДЕРЖАНИЕ

### ФИЛОЛОГИЯ

<i>Белюсова Е. Г., Сверчкова А. В.</i>	Принципы организации хронотопа в рассказах В. Набокова 1920–1930-х годов .....	5
<i>Бутова А. В.</i>	Творчество Николая Заболоцкого в контексте русской литературной традиции .....	9
<i>Воейкова А. А.</i>	Промисив как коммуникативный тип предложения в русском и американском рекламном тексте .....	13
<i>Волков А. С.</i>	Роль динамического компонента просодической структуры в реализации речевых актов ложного гнева .....	17
<i>Выхрыстюк М. С., Окмянская А. В.</i>	Модели разговорного синтаксиса текстов делопроизводства Тобольского мужского Знаменского монастыря второй половины XVIII века .....	21
<i>Газизов Р. А.</i>	Способы функционирования имплицитной вежливости в экспрессивных речевых актах (на материале немецкой лингвокультуры) ...	24
<i>Газизова Л. В.</i>	Авторские неологизмы как средство достижения юмористического эффекта .....	27
<i>Горбачева О. Н., Каменева В. А.</i>	Синтаксические и фонетические стилистические средства в англоязычной социальной интернет рекламе .....	31
<i>Гусейнова А. В.</i>	Региональный язык в медиaprостранстве республики Хакасия .....	34
<i>Дадабов О.</i>	О степени исторической достоверности образа Амира Темура в драме К. Марло «Тамерлан Великий» .....	37
<i>Данькова Т. Н.</i>	Типологические особенности русских терминов растениеводства как результат исторического развития агрономической картины мира .....	40

#### УЧРЕДИТЕЛЬ

ФГБОУ ВПО «Челябинский государственный университет»

#### РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

*А. Ю. Шатин* – главный редактор  
*А. В. Мельников* – зам. главного редактора  
*Л. А. Шкатова* – главный редактор научного направления

*Е. Н. Азначеева, Н. В. Александрова, С. А. Питина, Н. Б. Попова, Н. Б. Приходкина, И. А. Фатеева, Д. В. Харитонов*

Редколлегия журнала может не разделять точку зрения авторов публикаций. Ответственность за содержание статей и качество перевода аннотаций несут авторы публикаций.

С требованиями к оформлению статей можно ознакомиться на сайте ЧелГУ [www.csu.ru](http://www.csu.ru).

Адрес редакционной коллегии:  
454084 Челябинск, пр. Победы, 162 в  
Тел.: (351)799-71-34

Редактор *О. Ю. Редькина*

Компьютерная верстка *А. А. Селютина*

Подписано в печать  
Формат 60x84 1/8. Бумага офсетная.  
Гарнитура Таймс. Печать офсетная.  
Усл. печ. л. . Уч.-изд. л. .  
Тираж 500 экз. Заказ .  
Цена свободная

Издательство

Челябинского государственного университета  
454001 Челябинск, ул. Братьев Кашириных, 129

Полиграфический участок Издательства ЧелГУ  
454021 Челябинск, ул. Молодогвардейцев, 57 б

Журнал зарегистрирован в Роскомнадзоре.  
Св-во ПИ № ФС77-54546.  
Индекс 81226 в Объединённом каталоге «Пресса России»

<i>Денисова И. В.</i>	Отражение гендерной принадлежности переводчика при переводе художественного произведения .....	48
<i>Дербенёва О. Д.</i>	Репрезентации духовного концепта ЛЮБОВЬ в современном песенном тексте .....	51
<i>Добря М. Я.</i>	Специфика языковой личности ребенка: к постановке проблемы системного описания .....	55
<i>Завьялова Г. А.</i>	Способы актуализации концептов прецедентного жанра в детективе .....	62
<i>Зубарева В. М.</i>	Специфика реализации оценки в комментариях к статьям британских онлайн-газет .....	66
<i>Кантышева Н. Г.</i>	Концептуальное моделирование междисциплинарных терминосистем .....	73
<i>Киришин Б. Н.</i>	Конвергенция: опыт практической реализации (смена стратегии медиатекста) .....	77
<i>Киынова Ж. К.</i>	Религиозная и светская картины мира в семантике славянизмов .....	82
<i>Мишина М. М.</i>	Актуализация глобальных концептов в политическом медиадискурсе .....	86
<i>Моисеева А. В.</i>	Экспериментальное исследование особенностей восприятия текстов гламурного журнала .....	89
<i>Морозова О. Н.</i>	Особенности восприятия гласных селемджинского говора эвенкийского языка .....	95
<i>Москальчук Г. Г.</i>	Позиционный подход к изучению текста .....	101
<i>Осетрова О. И.</i>	Лексикографическое описание терминов компьютерно-опосредованной коммуникации .....	107
<i>Павлова В. Г.</i>	Структурно-семантические особенности прецедентных имен в поэзии Николая Алешкова (на примере сборника «Сын Петра и Мариши») .....	112
<i>Поршнева А. С.</i>	Пространство эмиграции в романе Клауса Манна «Вулкан» .....	115
<i>Самкова М. А.</i>	Существование учебно-педагогического дискурса в нелинейной внешней среде .....	125
<i>Санжеева Н. Р.</i>	Функционирование глаголов эмоционального состояния в повествовательном тексте .....	130
<i>Сурина В. Н., Каменева В. А.</i>	Гиперкаркас как структурный элемент сайтового гипертекста .....	133
<i>Тукаева О. Е.</i>	Посессивные сложные слова в немецком и эрзянском языках .....	137
<i>Харитонов А. А.</i>	Типологическая общность в развитии германских языков .....	142
<i>Церюльник А. Ю.</i>	Структурно-семантическое своеобразие заголовочного комплекса в организации гипертекста дискуссионного блока .....	146
<i>Чиркасова А. Д.</i>	Функционирование именного крипто типа «агентивность/ неагентивность» в условиях языковой игры .....	154
<i>Шапвалова Е. О.</i>	К вопросу о различиях и сходстве мировосприятия французов и итальянцев (на основе фразеологизмов с именами собственными) .....	157
<i>Щербакова Н. С.</i>	Способы разрешения духовно-нравственного конфликта в современной молодежной драме .....	161

#### РЕЦЕНЗИИ. ОБЗОРЫ

<i>Питина С. А.</i>	Рецензия на книгу Комаровой З. И. «Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике» .....	166
<b>Summary</b> .....		168
<b>Сведения об авторах</b> .....		